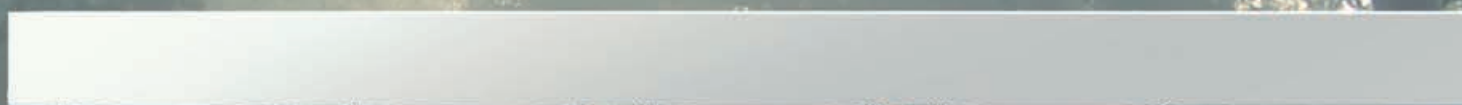


# LICHT

PLANUNG DESIGN TECHNIK HANDEL



LIGHT + BUILDING 2012 ←

LICHTARCHITEKTUR MIT LEDS ←

LCD-BILDSCHIRME UND BELEUCHTUNG ←

# REPRÄSENTATIVES LICHT AUF DER KÖ

NEUER GLANZ FÜR DIE SHOPPING MALL »SEVENS« IN DÜSSELDORF



Das Shopping Center beherbergt auf einer Einzelhandelsfläche von ca. 19 000 qm rund 35 Mieter, darunter die Designer Philipp Plein und Giorgio Armani sowie einen Desigual-Store. Die Elektronikette Saturn als Ankermieter belegt die Etagen eins bis fünf, während im Erdgeschoss der Mall vor allem Mode- und Lifestyle-Marken angesiedelt sind. Im Untergeschoss befindet sich der Food Court mit neun Restaurants und Bars.

Der Umbau fand zum Teil während des laufenden Betriebs statt. Die Mall erhielt ein großzügigeres einladendes Entrée und ein offenes freundliches Atrium. Das neue Haupteingangsportale wurde dafür mit einer Einfassung aus weißem Architekturbeton versehen, der gläserne Erker zurückgebaut. Spiegeldecken mit Downlights und Kranzleuchten um die Stützen mit Uplights machen das neue Eingangsportale zu einem hellen weißen Tor, das sich zur Königsallee öffnet.

Bereits beim Betreten der Mall wird vom Eingang aus die neue und ruhigere Raumwirkung spürbar. Über den Umgängen des Atriums wurden Deckenvouten in die Decke eingelassen, die in die Tiefe des Gebäudes zu den Rolltreppen und Fahrstühlen am Ende der Mall führen. Die in den Vouten eingebauten LEDs mit RGB-Steuerung lassen sich in der Farbgebung an die Wünsche der Mieter anpassen: So wünschte sich der beispielsweise der Ankermieter Saturn die Farbe Orange in den Stockwerken 1 bis 5.



**In neuem Glanz erstrahlt seit November 2011 die vor zwölf Jahren eröffnete Shopping Mall »Sevens« auf der Düsseldorfer Königsallee. Der aus sieben Stockwerken bestehende Bau – daher der Name – wurde von den Architekten des Büros RKW Architektur und Städtebau komplett umgebaut. Das neue Lichtkonzept stammt von Kardorff Ingenieure Lichtplanung, Berlin.**



↑ ↑ Spiegeldecken mit Downlights und Kranzleuchten um die Säulen mit Uplights verleihen dem neuen Haupteingang der Düsseldorfer Shopping Mall einen einladenden Charakter.

↑ ↑ *Reflecting ceilings with downlights and wreath luminaires around the columns with uplights give an inviting character to the new main entrance of Sevens, the Düsseldorf shopping mall.*

↑ Lichtvouten in den Decken unterstützen die ruhige Atmosphäre in der Mall. Eingebaute LEDs mit RGB-Steuerung, erlauben es, die Farbe den Wünschen der Mieter anzupassen.

↑ *Light cornices in the ceiling emphasize the peaceful atmosphere in the mall. Recessed LEDs with RGB control allow adapting the colours of the luminaires to the individual commercial tenants.*



Sowohl im Food Court im Untergeschoss, als auch auf den Handelsebenen im Erdgeschoss, dem ersten und zweiten Obergeschoss wurden die Mieteinheiten entkernt und durch eine Aufteilung in großzügigere Einheiten, die teilweise auf weniger, dafür aber größere Mieter ausgerichtet sind, ersetzt. Auch die vertikale Erschließung wurde neu organisiert. Die nun zentrierte Ausrichtung der Fahrtreppen erreicht eine bessere Orientierung und Übersichtlichkeit.

Unter den gestaffelten Atriumdecken befinden sich Chromringe mit einem über zwei Meter großem Durchmesser, die als mit weißen LEDs bestückte Kronleuchter die Deckenuntersichten beleuchten. Das großzügige sieben-geschossige Atrium wird von den Umläufen und den Atriumsdecken aus beleuchtet.

➔ *On the ceilings of the individual building levels, attractive ring-shaped chandeliers fitted with white LEDs contribute to the illumination of the seven-floor atrium.*

➔ Attraktive ringförmige, mit weißen LEDs bestückte Kronleuchter an den Decken der einzelnen Stockwerke tragen zur Beleuchtung des sieben-geschossigen Atriums bei.

Fotos: Linus Lintner, Berlin



# belektro!

Effizienz,  
Qualität,  
Sicherheit,  
Komfort.

Fachmesse für Elektrotechnik,  
Elektronik und Licht

**17.-19. Oktober 2012**

[www.belektro.de](http://www.belektro.de)



Messe Berlin





← Die Rolltreppenunteransichten in der Shopping Mall Sevens sind mit LED-Downlights ausgerüstet.

← *The lower, visible surfaces of the escalators in Sevens shopping mall are equipped with LED downlights.*



← Die speziell für Sevens entwickelte Projektleuchte »Galanthus« passt sich in ihrer Farbigkeit an das CI der Mieter im Food Court an.

← *The project luminaire »Galanthus«, especially developed for the Sevens mall, can be adapted in colour to match the corporate identity of the mall tenants in the Food Court.*

↙ An den Rolltreppenunterseiten sind im Untergeschoss »Galanthus«-Pendelleuchten in den Farben gelb-rot und blau-grün befestigt.

↙ *On the underground level, »Galanthus« pendant luminaires are mounted to the undersides of the escalators, with colour schemes of yellow-red and blue-green.*

Speziell für den Food Court im Erdgeschoss der Mall wurde die organisch geformte Projektleuchten-Familie »Galanthus« entwickelt. Als Steh-, Decken- und Pendelleuchte verleiht sie dem Gastronomiebereich eine warme, behagliche Atmosphäre. Die Leuchtschirme erhielten innen einen samtigen Überzug und wurden von außen verchromt. Ihr warm-weißes Licht steht im Kontrast zum eher kühleren Licht des Atriums.

Blickt man von oben auf den Leuchtschirm, spiegelt sich darin die gesamte Mall. Die darunter verborgene Farbigkeit wird ausgeblendet, wodurch ein einheitlicher Raumeindruck entsteht. Die Leuchten-Unterseiten sind in den Farben Rot, Gelb, Grün und Blau gestaltet. Die Farbigkeit wurde an die Corporate Identity der Restaurants und Bars im Food Court angepasst.

Das herausragende Baumanagement des Projekts ermöglichte es, den Umbau in nur sieben Monaten auf höchstem Qualitätsniveau zu realisieren: Pünktlich zum Weihnachtsgeschäft 2011 war die Eröffnung.



## OBJEKTINFORMATIONEN

- Projekt: Shopping Mall Sevens, Düsseldorf
- Bauherr: Centrum Grundstücksgesellschaft mbH, Düsseldorf
- Architekt: RKW Rhode Kellermann Wawrowsky, Düsseldorf
- Fertigstellung: November 2011
- Tragwerksbau: Schübler-Plan Ing.-Ges. mbH, Düsseldorf
- TGA: HTW Hetzel, Tor-Westen + Partner Ingenieurgesellschaft KG, Düsseldorf
- Lichtplanung: Kardorff Ingenieure Lichtplanung GmbH, Berlin
- Lichtlösungen: Bolichwerke KG, Östringen-Odenheim (Beleuchtung Aufzüge); Interferenz Lichtsysteme GmbH, Tönisvorst (Technische und dekorative Leuchten, Eingang); LBM Lichtleit-Fasertechnik GmbH, Berching (Beleuchtung Rolltreppen LED); LED Linear GmbH, Neukirchen-Vluyn (Deckenvouten); RSL Lichttechnik GmbH & Co. KG, Sankt Augustin (Beleuchtung Nebenräume); Sattler Objektlicht, Heiningen (EG Lichtdecke, Lichtringe Atrium)





↑ In dem Chrom-Überzug der »Galanthus«-Leuchten spiegelt sich die gesamte Mall.

↑ The entire mall is reflected in the chrome plating of the »Galanthus« pendant luminaires.

### **Prestigious-effect lighting on Königsallee in Düsseldorf**

Since November of 2011, Sevens Shopping Mall on Königsallee in Düsseldorf has shone in new radiant splendour – twelve years after its original opening. Architects from the offices of RKW Architektur und Städtebau have completely re-designed the complex, consisting of seven floor levels (hence the name "Sevens"). The new lighting concept was created by the lighting designers Kardorff Ingenieure Lichtplanung, in Berlin. Reflecting ceilings with downlights and wreath luminaires around the columns with uplights make the entrance portal into a bright, white gate. Light cornices in the ceiling of the atrium, which are fitted with LEDs and RGB control units, can be adapted in their colour characteristics to the wishes of the commercial tenants. Large ring-shaped chrome chandeliers fitted with LEDs contribute to the illumination of the atrium. The lower sides of the escalators are equipped with LED downlights. The organically formed project luminaire family »Galanthus« was especially developed for the Food Court on the ground floor of the mall. As floor lamps, ceiling luminaires, and pendant fittings, they endow the catering area with a warm atmosphere. The luminaires are designed with undersides of red, yellow, green, and blue. The colour design is matched to the corporate identity of the restaurants and bars in the Food Court. If one looks from above down onto the chrome-plated luminaire shades, they reflect the entire mall.

→ [www.kardorff.de](http://www.kardorff.de)

Bauteile  
Halbleiter  
Komponenten & Geräte

# LED Power by MeanWell

**MeanWell Power Supplies:**

- 1.700 Standardtypen ab Lager
- Open-Frame / Medical
- DIN-Schiene
- Stecker- / Tischnetztable
- LED-Schaltnetztable
- DC/DC- und DC/AC-Wandler

**Distribution by Schukat electronic**

- 20.000 Produkte
- 3 übersichtliche Themen-Kataloge
- detaillierte Technikinfos
- günstige Preise
- 24 h-Lieferservice

**Onlineshop mit stündlich aktualisierten Preisen und Lagerbeständen**

[www.schukat.com](http://www.schukat.com)

**SCHUKAT**  
electronic